骑马钉
SIZE:100*100MM
材质：128双铜

www.blitzwolf.com

MADE IN CHINA

BlitzWolf

User Manual

Bluetooth Transmitter & Receiver 2 in 1

BW-BR4

English

Product Overview

Package Contents:

A. Bluetooth Transmitter & Receiver *1
B. 3.5mm Audio Cable *1
C. Micro USB Charging Cable *1
D. User Manual *1
E. Fiber Optic Cable *1
F. RCA Cable*1

Basic Operation

Button	Function	Operation
MFB(Multi Function Button)	Power on/off	Long press MFB 2 seconds to power on / off
	Pairing mode	Double press the Pairing Button to enter into pairing mode. RX mode: Red & blue LED flash alternately TX mode: Blue LED flashes
	Play/pause (RX mode only)	RX Mode: Short press the MFB to play or pause music during playback.
	AptX™HD on/off	When turn on long press the MFB for 7 seconds, the Green LED flashes for 1 second indicating AptX HD is activated. To turn off,long press the MFB for 7 seconds, the Green LED flashes twice indicating AptX HD is deactivated.
TX/RX mode selection	Turn off the BR3, wait for 3 seconds, and slide the mode switch to TX or RX. *All Bluetooth pairing records are deleted when you change mode.	
SPDIF/AUX mode	Insert a 3.5 mm audio cable or RCA cable to enter into AUX Mode; insert a fiber optic cable to enter into the SPDIF mode.	

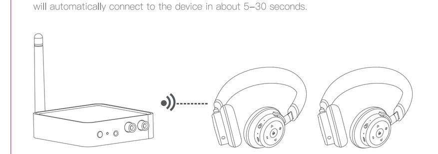
Bluetooth Transmitter Mode (TX)

1. Bluetooth Pairing and Connection

A. Slide the mode switch to TX mode and long press the MFB 2 for seconds to power on.
B. Double press the MFB button to enter into pairing mode, the blue LED will flash.
C. Turn on the Bluetooth device (speaker/headphones) you want to connect and activate its pairing mode.
D. Put the BR4 and your device as close as possible and wait for 5–30 seconds. The indicator flashes blue when the device is paired.
E. Connect the BR4 to an audio source with a 3.5 mm audio cable. Audio from the source is transmitted to the Bluetooth device.

2. Multi–Point Connection

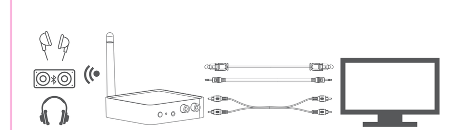
A. Follow 3.1 to connect the first device, then double press the MFB button to enter into pairing mode.
B. Turn on the Bluetooth function of the second device to enter into pairing mode, the BR4 will automatically connect to the device in about 5–30 seconds.



Notes:
1. If unable to connect two devices; turn off the BR4, turn it on again, and try to reconnect the two devices.
2. Only devices that support multi–point audio connections are capable of connecting simultaneously.

3. TV Connection

A. Use a 3.5mm audio cable or fiber optic cable to connect the BTI–041 to a TV.
B. Connect your Bluetooth device to the BR4; audio from the TV is now transmitted to the Bluetooth device.



Notes:
1. If you cannot hear sound through the Bluetooth audio device, first check if the TV is producing sound output from the 3.5mm port.
2. Use the SPDIF IN port for devices with a Toslink connection.

Bluetooth Receiver Mode (RX)

1. Bluetooth Pairing and Connection

A. Switch to RX mode and long press the MFB for 2 seconds to power on.
B. Double press the MFB button to enter into pairing mode. The red & blue LED will flash alternately.
C. Turn on your phone's Bluetooth mode, search for devices, and connect to the BTI–041. The Blue LED illuminates when connected.
D. Connect the BR4 and headphones or speaker with a 3.5mm audio cable. Music from the phone is now transmitted to the headphones or speaker.

2. Multi–Point Connection

A. Follow 4.1 to connect with first device.
B. Double press BR4 MFB button to enter into pairing mode again with Red & Blue LED flash alternately.
C. Turn on the Bluetooth function of the second device, then search and connect to the BR4. A solid green LED indicates multi–point connection is active.

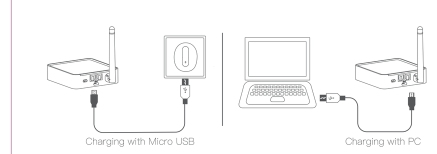
3. Speaker Connection

A. Connect the BR4 and Speaker with a 3.5 mm audio cable.
B. Bluetooth connect your phone to the BR4 to play music from your phone on the speaker.

Notes：
Use the SPDIF OUT port for devices with a Toslink connection.

Charging

Please charge the BR4 when the Red LED flashes consistently. During charging, the RED LED turns off when fully charged.



Notes:
1. Please charge the BR4 at least once every 2 months.
2. To reset the BR4, press the"MFB"and connect it to a USB power source.

LED Indicator

Status	LED Indicator
Power on	Blue LED flash twice
Power off	Red LED flash twice
Pairing mode	Blue LED flash (TX mode)
	Red & Blue LED flash alternately (RX mode)

Unconnected standby mode	Blue LED flash once every second (TX mode)	
	Blue LED flash twice every second (RX mode)	
Connected standby mode	Solid Blue LED	
Connected working mode (CODEC)	aptX™ HD	Blue LED flash 4 times every 10 seconds
	aptX™ low latency	Blue LED flash triple every 10 seconds
	aptX™	Blue LED flash twice every 10 seconds
	AAC	Blue LED flash once every 10 seconds
	SBC	Blue LED flash once every 10 seconds
Low battery	Red LED flash	
Charging	Solid Red LE	
Full charged	Red LED turn off	

Product Specification

Bluetooth Version	V5.0
Chipset Solution	CSR 8675
Operation Range	Class Ⅰ, 100 meters
Bluetooth Profile	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX™ HD、aptX™ low latency、aptX™ 、AAC、SBC
	TX: aptX™ HD、aptX™ low latency、aptX™ 、SBC
Battery Capacity	600mAh/3.7V
Charging Time	About 2 hours

Standby Time	RX mode: About 175 hours		
Working Time	AUX	RX	About 15 hours
		TX	About 15 hours
	SPDIF	RX	About 17 hours
		TX	About 17 hours
Operating Temperature	-10---55℃		
Net Weight	About 112 g		
Size	85.2*80.8*23.1mm		

Notes:
1. Working time varies based on environmental factors and the CODEC used.
2. Standby time is the same as the working time when in TX mode, as it is constantly working when connected.
3. The CODEC used varies based on the capabilities of the connected device.

Attention and Q & A

Q. Does the BR4 power off automatically?
In RX mode, if no device connects in 10 minutes the BR4 will power off automatically. In TX mode, the BR4 will not auto power off.

Q. How can I reconnect a previously paired device?
The BR4 will reconnect to a previously paired device when powered on. If not , please follow 3.1 or 4.1 to pair & connect again.

Q. How can I delete the paired records?
To delete the paired records, switch the TX/RX mode and power on.

Q. What is the Bluetooth Password?
If asked for a password, enter "0000", "8888", "1111" , or "1234" .

Q. Cannot power on/does not play audio.
Press the MFB button and connect the power supply to reset the BTI–041, then try to connect again.

Q. What charger can I use?
Any 5V, ≥500 mA USB power source such as a PC, phone charger or power bank.

French

Aperçu du produit

Emballage inclut:

A. Transmetteur et récepteur Bluetooth *1
B. Câble audio 3,5 mm *1
C. Micro USB Câble de charge *1
D. Manuel de l'utilisateur *1
E. Câble à fibre optique *1
F. Câble RCA *1

Opération de base

Bouton	Fonction	Opération
MFB (Bouton Multifonction)	Mise sous / hors tension	Appuyez longuement sur MFB 2 secondes pour allumer / éteindre
	Mode d'appairage	Appuyez deux fois sur le bouton d'appairage pour entrer en mode d'appariement. Mode RX: Les LED rouge et bleue clignotent alternativement Mode TX: la LED bleue clignote
	Lecture / pause (Mode RX uniquement)	Mode RX: Appuyez brièvement sur le BMF pour lecture ou pause de la musique pendant la lecture.
	AptX™HD on/off	Lorsqu'il est allumé, appuyez longuement sur le BMF pendant 7 secondes, la LED verte clignote pendant 1 seconde pour indiquer que AptX HD est activé. Pour éteindre, appuyez longuement sur le BMF pendant 7 secondes, la LED verte clignote deux fois pour indiquer qu'AptX HD est désactivé.
Sélection du mode TX / RX	Éteignez le BR3, attendez 3 secondes et faites glisser le commutateur de mode sur TX ou RX. * Tous les enregistrements de couplage Bluetooth sont supprimés lorsque vous changez de mode.	
Mode SPDIF / AUX	Insérez un câble audio de 3,5 mm ou un câble RCA pour entrer en mode AUX; insérez un câble à fibre optique pour entrer dans le mode SPDIF.	

Mode Transmetteur Bluetooth (TX)

1. Jumelage et connexion Bluetooth

A. Faites glisser le sélecteur de mode sur le mode TX et appuyez longuement sur le MFB 2 pendant quelques secondes pour le mettre sous tension.
B. Double appuyez sur le bouton MFB pour entrer en mode d'appariement, la LED bleue clignotera.
C. Activez l'appareil Bluetooth (haut–parleur / casque) que vous souhaitez connecter et activez son mode d'appairage.
D. Placez le BR4 et votre appareil aussi près que possible et attendez 5–30 secondes. L'indicateur clignote en bleu lorsque l'appareil est jumelé.
E. Connectez le BR4 à une source audio avec un câble audio de 3,5 mm. L'audio provenant de la source est transmis à l'appareil Bluetooth.

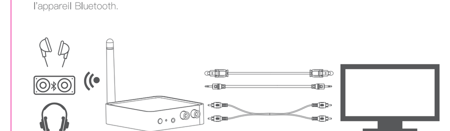
2. Connexion multipoint

A. Suivez la section 3.1 pour vous connecter le premier appareil, puis appuyez deux fois sur le bouton MFB pour entrer en mode de jumelage.
B. Activez la fonction Bluetooth du second appareil pour passer en mode de couplage. Le BR4 se connectera automatiquement à l'appareil dans un délai de 5 à 30 secondes.

Remarque：
1. Si impossible de connecter deux appareils; éteignez le BR4, rallumez–le et essayez de reconnecter les deux appareils.
2. Seuls les appareils prenant en charge les connexions audio multipoints peuvent se connecter simultanément.

3. Connexion TV

1. Utilisez un câble audio de 3,5 mm ou un câble à fibre optique pour connecter le BTI–041 à un téléviseur.
2. Connectez votre appareil Bluetooth au BR4; l'audio du téléviseur est maintenant transmis à l'appareil Bluetooth.



Remarque：
1. Si vous ne parvenez pas à entendre le son via le périphérique audio Bluetooth, vérifiez d'abord si le téléviseur produit une sortie audio à partir du port 3,5 mm.
2. Utilisez le port SPDIF IN pour les appareils avec une connexion Toslink.

Mode Récepteur Bluetooth (RX)

1. Jumelage et connexion Bluetooth

A. Passez en mode RX et appuyez longuement sur le BMF pendant 2 secondes pour mettre sous tension.
B. Appuyez deux fois sur le bouton MFB pour entrer en mode d'appariement. La LED rouge et bleue clignotera alternativement.
C. Activez le mode Bluetooth de votre téléphone, recherchez des périphériques et connectez–vous au BTI–041. La LED bleue s'allume lorsqu'elle est connectée.
D. Connectez le BR4 et le casque ou le haut–parleur avec un câble audio de 3,5 mm. La musique du téléphone est maintenant transmise au casque ou au haut–parleur.

2. Connexion multipoint

A. Suivez la section 4.1 pour vous connecter au premier périphérique.
B. Appuyez deux fois sur le bouton BR4 MFB pour entrer à nouveau en mode d'appariement avec les LED rouges et bleues alternativement.
C. Activez la fonction Bluetooth du second appareil, puis recherchez et connectez–vous au BR4. La LED verte solide indique que la connexion multipoint est active.

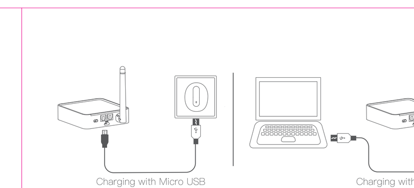
3. Connexion de haut–parleur

A. Connectez le BR4 et le haut–parleur avec un câble audio de 3,5 mm.
B. Bluetooth connectez votre téléphone au BR4 pour écouter de la musique depuis votre téléphone sur le haut–parleur.

Remarque：
Utilisez le port SPDIF OUT pour les appareils avec une connexion Toslink.

Charge

Veuillez charger le BR4 lorsque la LED rouge clignote régulièrement. Pendant le chargement, la LED ROUGE s'éteint lorsqu'il est complètement chargé.



Remarque:
1. Veuillez charger le BR4 au moins une fois tous les 2 mois.
2. Pour réinitialiser le BR4, appuyez sur la touche "MFB" et connectez–le à une source d'alimentation USB.

Indicateur LED

Condition	Indicateur LED
Allumer	LED bleu clignote deux fois
Éteindre	LED rouge clignote deux fois
Mode d'appairage	LED bleu clignote (mode TX)
	LED rouge et bleue clignotent alternativement (mode RX)

Mode veille non connecté	LED bleu clignote une fois par seconde (mode TX)	
	LED bleu clignote deux fois par seconde (mode RX)	
Mode veille connecté	LED bleu solide	
Mode de travail connecté (CODEC)	aptX™ HD	LED bleu clignote 4 fois toutes les 10 secondes
	aptX ™ faible latence	LED bleu clignote 3 fois toutes les 10 secondes
	aptX™	LED bleu clignote 2 fois toutes les 10 secondes
	AAC	LED bleu clignote 1 fois toutes les 10 secondes
	SBC	LED bleu clignote 1 fois toutes les 10 secondes
Batterie faible	LED rouge clignote	
Charge	LED rouge solide	
Complètement charger	LED rouge éteint	

Spécification du produit

Version Bluetooth	V5.0
Solution Chipset	CSR 8675
Plage de fonctionnement	Classe Ⅰ, 100 mètres
Profil Bluetooth	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX ™ HD, aptX ™ à faible latence, aptX ™, AAC, SBC
	TX: aptX ™ HD, aptX ™ à faible latence, aptX ™, SBC
Capacité de la batterie	600mAh/3.7V
Temps de charge	Environ 2 heures

Temps d'attente	Mode RX: Environ 175 heures		
Temps de travail	AUX	RX	Environ 15 heures
		TX	Environ 15 heures
	SPDIF	RX	Environ 17 heures
		TX	Environ 17 heures
Température de fonctionnement	-10---55℃		
Poids net	Environ 112 g		
Taille	85.2*80.8*23.1mm		

Remarque:
1. Le temps de travail varie en fonction des facteurs environnementaux et du CODEC utilisé.
2. Le temps d'attente est le même que le temps de travail en mode TX, car il fonctionne constamment lorsqu'il est connecté.
3. Le CODEC utilisé varie en fonction des capacités de l'appareil connecté.

Attention et Q & A

Q. Le BR4 s'éteint–il automatiquement?
En mode RX, si aucun appareil ne se connecte dans les 10 minutes, le BR4 s'éteint automatiquement. En mode TX, le BR4 ne s'éteint pas automatiquement.

Q. Comment puis–je reconnecter un périphérique précédemment couplé?
Le BR4 se reconnecte à un appareil précédemment couplé lorsqu'il est allumé. Si non, veuillez suivre les étapes 3.1 ou 4.1 pour jumeler et se connecter à nouveau.

Q. Comment puis–je supprimer les enregistrements associés?
Pour supprimer les enregistrements appariés, changez le mode TX / RX et mettez sous tension.

Q. Quel est le mot de passe Bluetooth?
Si un mot de passe vous est demandé, entrez "0000", "8888", "1111" ou "1234".

Q. Impossible de mettre sous / hors tension l'audio.
Appuyez sur le bouton MFB et connectez l'alimentation pour réinitialiser le BTI–041, puis essayez de vous reconnecter.

Q. Quel chargeur puis–je utiliser?
Toute source d'alimentation USB 5 V, ≥ 500 mA telle qu'un PC, un chargeur de téléphone ou une batterie chargeur.

German

Produktübersicht

Packungsinhalt:

A. Bluetooth Sender und Empfänger *1
B. 3,5 mm Audiokabel *1
C. Micro USB Ladekabel *1
D. Benutzerhandbuch *1
E. Lichtwellenleiter *1
F. RCA Kabel *1

Grundoperation

Taste	Funktion	Operation
MFB (Multifunktionstaste)	Ein– / Ausschalten	Drücken Sie MFB 2 Sekunden lang, um das Gerät ein– / auszuschalten
	Verbindungsmodus	Drücken Sie zweimal die Pairing–Taste, um in den Pairing–Modus zu gelangen. Empfangsmodus: Rote und blaue LED blinken abwechselnd TX–Modus: Blaue LED blinkt
	Wiedergabe / Pause (Nur RX–Modus)	Empfangsmodus: Drücken Sie kurz den MFB, um Musik während der Wiedergabeabzuspielen oder anzuhalten.
	AptXTMHD ein / aus	Halten Sie den MFB 7 Sekunden lang gedrückt, die grüne LED wird für 1 Sekunde blinken, das bedeutet, dass AptX HD ist aktiv. Zum Ausschalten drücken Sie den MFB 7 Sekunden lang, die grüne LED blinkt zweimal und zeigt damit an, dass AptX HD deaktiviert ist.
TX / RX Modus Auswahl	Schalten Sie den BR3 aus, warten Sie 3 Sekunden und schieben Sie den Modusschalter auf TX oder RX. * Alle Bluetooth–Kopplungsdatensätze werden gelöscht, wenn Sie den Modus wechseln.	
SPDIF / AUX–Modus	Stecken Sie ein 3,5–mm–Audiokabel oder RCA–Kabel ein, um in den AUX–Modus zu gelangen, und stecken Sie ein Glasfaserkabel ein, um in den SPDIF–Modus zu gelangen.	

Bluetooth Sendermodus (TX)

1. Bluetooth–Kopplung und Verbindung

A. Schieben Sie den Modus–Schalter in den TX–Modus und drücken Sie lange auf den MFB 2, um ihn einzuschalten.
B. Drücken Sie zweimal die MFB–Taste, um in den Pairing–Modus zu gelangen, die blaue LED blinkt.
C. Schalten Sie das Bluetooth–Gerät (Lautsprecher / Kopfhörer) ein, das Sie verbinden möchten, und aktivieren Sie den Pairing–Modus.
D. Legen Sie die BR4 und Ihr Gerät so nah wie möglich und warten Sie 5–30 Sekunden. Die Anzeige blinkt blau, wenn das Gerät gepaart ist.
E. Verbinden Sie den BR4 über ein 3,5–mm–Audiokabel mit einer Audioquelle, und Audio von der Quelle wird an das Bluetooth–Gerät übertragen.

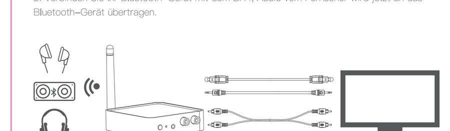
2. Mehrpunkt–Verbindung

A. Folgen Sie 3.1, um das erste Gerät anzuschließen, und drücken Sie dann zweimal die MFB–Taste, um in den Pairing–Modus zu gelangen.
B. Schalten Sie die Bluetooth–Funktion des zweiten Geräts ein, um in den Pairing–Modus zu wechseln. Die BR4 verbindet sich automatisch in ungefähr 5–30 Sekunden mit dem Gerät.

Hinweis:
1. Wenn zwei Geräte nicht verbunden werden können; Schalten Sie die BR4 aus, schalten Sie sie wieder ein und versuchen Sie erneut, die beiden Geräte zu verbinden.
2. Nur Geräte, die Mehrpunkt–Audioverbindungen unterstützen, können gleichzeitig eine Verbindung herstellen.

3. Fernsehanschluss

1. Verwenden Sie ein 3,5–mm–Audiokabel oder Glasfaserkabel, um den BTI–041 mit einem Fernsehgerät zu verbinden.
2. Verbinden Sie Ihr Bluetooth–Gerät mit dem BR4; Audio vom Fernseher wird jetzt an das Bluetooth–Gerät übertragen.



Hinweis:
1. Wenn Sie über das Bluetooth–Audiogerät keinen Ton hören können, überprüfen Sie zunächst, ob das Fernsehgerät über den 3,5–mm Anschluss Tonausgabe erzeugt.
2. Für Geräte mit einer Toslink–Verbindung verwenden Sie bitte den SPDIF IN–Anschluss.

Bluetooth Empfänger Modus (RX)

1. Bluetooth–Kopplung und Verbindung

A. Wechseln Sie in den Empfangsmodus und drücken Sie den MFB zum Einschalten 2 Sekunden lang.
B. Drücken Sie zweimal die MFB–Taste, um in den Pairing–Modus zu gelangen. Die rote und blaue LED wird abwechselnd blinken.
C. Schalten Sie den Bluetooth–Modus Ihres Telefons ein, suchen Sie nach Geräten und stellen Sie eine Verbindung zum BTI–041 her. Die blaue LED leuchtet auf, wenn sie angeschlossen ist.
D. Schließen Sie den BR4 und Kopfhörer oder Lautsprecher mit einem 3,5mm Audiokabel an. Musik vom Telefon wird jetzt an den Kopfhörer oder Lautsprecher übertragen.

2. Mehrpunkt–Verbindung

A. Folgen Sie 4.1, um sich mit dem ersten Gerät zu verbinden.
B. Drücken Sie zweimal die Taste BR4 MFB, um erneut in den Pairing–Modus zu wechseln. Die rote und die blaue LED blinken abwechselnd.
C. Schalten Sie die Bluetooth–Funktion des zweiten Geräts ein, suchen Sie dann und verbinden Sie sich mit dem BR4. Eine durchgehend grüne LED zeigt an, dass die Mehrpunktverbindung aktiv ist.

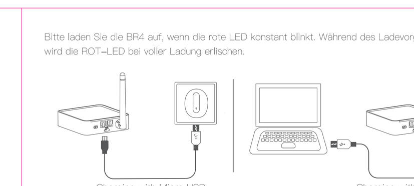
3. Lautsprecherverbindung

A. Schließen Sie den BR4 und den Lautsprecher mit einem 3,5–mm–Audiokabel an.
B. Bluetooth kann Ihr Telefon mit dem BR4 verbinden, um Musik von Ihrem Telefon über den Lautsprecher abzuspielen.

Hinweis:
Verwenden Sie den SPDIF OUT–Anschluss für Geräte mit einer Toslink–Verbindung.

Aufladen

Bitte laden Sie die BR4 auf, wenn die rote LED konstant blinkt. Während des Ladevorgangs wird die ROT–LED bei voller Ladung erlischen.



Hinweis:
1. Bitte laden Sie die BR4 mindestens einmal alle 2 Monate auf.
2. Um den BR4 zurückzusetzen, drücken Sie den "MFB" und mit einer USB–Stromquelle verbinden.

LED–Anzeige

Zustand	LED Anzeige
Anschalten	Blaue LED blinkt zweimal
Ausschalten	Rote LED blinkt zweimal
Pairing–Modus	Blaue LED blinkt (TX–Modus)
	Rote und blaue LED blinken abwechselnd (RX–Modus)

Nicht–verbundener Standby–Modus	Blaue LED blinkt einmal pro Sekunde (TX–Modus)	
	Blaue LED blinkt zweimal pro Sekunde (RX–Modus)	
Verbundener Standby–Modus	Solide blaue LED	
Verbundener Arbeitsmodus (CODEC)	aptX ™ HD	Blaue LED blinkt 4 mal alle 10 Sekunden
	aptX ™ geringe Latenz	Blaue LED blinkt alle 10 Sekunden dreimal
	aptX™	Blaue LED blinkt zweimal alle 10 Sekunden
	AAC	Blaue LED blinkt einmal alle 10 Sekunden
	SBC	Blaue LED blinkt einmal alle 10 Sekunden
Niedriger Batteriestatus	Rote LED blinkt	
Beim Aufladen	Feste rote LED	
Voll aufgeladen	Rote LED erlischt	

Produktspezifikation

Bluetooth Version	V5.0
Chipsatz–Lösung	CSR 8675
Betriebsbereich	Class Ⅰ, 100 meters
Bluetooth–Profil	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX™ HD、aptX™ low latency、aptX™ 、AAC、SBC
	TX: aptX™ HD、aptX™ low latencygeringe Wartezeit、aptX™ 、SBC
Batteriekapazität	600mAh/3.7V
Ladezeit	Ungefähr 2 Stunden

Standby–Zeit	Empfangsmodus: Ungefähr 175 Stunden		
Arbeitszeit	AUX	RX	Ungefähr 15 Stunden
		TX	Ungefähr 15 Stunden
	SPDIF	RX	Ungefähr 17 Stunden
		TX	Ungefähr 17 Stunden
Betriebstemperatur	-10---55℃		
Nettogewicht	ungefähr 112g		
Größe	85.2*80.8*23.1mm		

Hinweis:
1. Die Arbeitszeit hängt von Umweltfaktoren und dem verwendeten CODEC ab.
2. Die Standby–Zeit ist die gleiche wie die Arbeitszeit im TX–Modus, da sie beim Anschließen ständig funktioniert.
3. Der verwendete CODEC hängt von den Fähigkeiten des angeschlossenen Geräts ab.

Aufmerksamkeit und Fragen & Antworten

F. Wird der BR4 automatisch ausgeschaltet?
Wenn sich im RX–Modus innerhalb von 10 Minuten kein Gerät verbindet, schaltet sich der BR4 automatisch aus. Im TX–Modus wird der BR4 nicht automatisch ausgeschaltet.

F. Wie kann ich ein zuvor gekoppeltes Gerät erneut verbinden?
Die BR4 verbindet sich beim Einschalten wieder mit einem zuvor gekoppelten Gerät. Wenn nicht, folgen Sie bitte 3.1 oder 4.1, um erneut zu verbinden und zu verbinden.

F. Wie kann ich die gepaarten Datensätze löschen?
Um die gepaarten Aufzeichnungen zu löschen, schalten Sie den TX / RX–Modus und schalten Sie das Gerät ein.

F. Was ist das Bluetooth Passwort?
Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie "0000", "8888", "1111" oder "1234" ein.

F. Kann nicht eingeschaltet werden / spielt kein Audio ab.
Drücken Sie die MFB–Taste und schließen Sie die Stromversorgung an, um den BTI–041 zurückzusetzen, und versuchen Sie dann erneut, eine Verbindung herzustellen.

F. Welches Ladegerät kann ich verwenden?
Jede 5V, ≥ 500 mA USB–Stromquelle wie ein PC, Ladegerät oder Powerbank.

Italian

Panoramica del prodotto

Contenuto del pacco:

A. Trasmettitore Bluetooth & Ricevitore *1
B. 3.5mm Cavo di audio *1
C. Micro USB Cavo di ricarica *1
D. Manuale dell'utente *1
E. Cavo in fibra ottica *1
F. Cavo RCA*1

Operazione di base

Pulsante	Funzione	Operazione
MFB(Pulsante multifunzione)	Accensione/Spegnimento	Premere a lungo MFB per 2 secondi per accendere / spegnere
	Modalità di accoppiamento	Premere due volte il pulsante di accoppiamento per accedere alla modalità di accoppiamento. Modalità RX: LED rosso e blu lampeggiano alternativamente Modalità TX: LED blu lampeggia
	Produrre/Pausa (Solo modalità RX)	Modalità RX: premere brevemente il MFB per riprodurre o mettere in pausa la musica durante la riproduzione.
	AptX™HD on/off	Per accendere, premi a lungo l'MFB per 7 secondi, il LED verde lampeggia per 1 secondo ad indicare che AptX HD è attivato. Per spegnere, premere a lungo l'MFB per 7 secondi, il LED verde lampeggia due volte per indicare che AptX HD è disattivato.
Selezione modalità TX/RX	Spegnere il BR3, attendere 3 secondi e spostare il selettore di modalità su TX o RX. * Tutte le registrazioni di abbinamento Bluetooth vengono cancellati quando si cambia modalità.	
Modalità SPDIF/AUX	Inserire un cavo audio da 3,5 mm o un cavo RCA per accedere alla modalità AUX; inserire un cavo in fibra ottica per entrare nella modalità SPDIF.	

Trasmettitore Bluetooth (TX)

1. Accoppiamento e connessione Bluetooth

A.Scorri il selettore in modalità TX e premi a lungo l'MFB 2 secondi per accenderlo.
B. Premere due volte il tasto MFB per accedere alla modalità di accoppiamento, il LED blu lampeggerà.
C.Accendere il dispositivo Bluetooth (altoparlanti / cuffie) che si desidera collegare e attivare la sua modalità di associazione.
D. Metti il BR4 e il tuo dispositivo il più vicino possibile e attendi 5–30 secondi. L'indicatore lampeggia in blu quando il dispositivo è accoppiato.
E.Collega il BR4 a una sorgente audio con un cavo audio da 3,5 mm. L'audio dalla sorgente viene trasmesso al dispositivo Bluetooth.

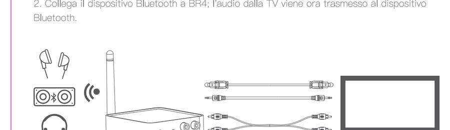
2. Connessione multipunto

A. Seguire 3.1 per collegare il primo dispositivo, quindi premere due volte il tasto MFB per accedere alla modalità di associazione.
B. Attivare la funzione Bluetooth del secondo dispositivo per entrare in modalità di accoppiamento, il BR4 si connetterà automaticamente al dispositivo in circa 5–30 secondi.

Note：
1. Se non è possibile collegare due dispositivi; spegnere BR4, riaccenderlo e provare a ricollegare i due dispositivi.
2. Solo i dispositivi che supportano le connessioni audio multi–punti sono in grado di connettersi contemporaneamente.

3. Connessione di TV

1. Utilizza un cavo audio da 3,5mm o un cavo in fibra ottica per collegare il BTI–041 a un televisore.
2. Collega il dispositivo Bluetooth a BR4; l'audio dalla TV viene ora trasmesso al dispositivo Bluetooth.



Note：
1. Se non riesci a sentire l'audio attraverso il dispositivo audio Bluetooth, controlla innanzitutto se il televisore sta producendo l'uscita audio dalla porta da 3,5 mm.
2. Utilizza la porta SPDIF IN per dispositivi con una connessione Toslink.

Modalità ricevitore Bluetooth (RX)

1. Accoppiamento e connessione Bluetooth

A. Passa alla modalità RX e premere a lungo l'MFB 2 secondi per accendersi.
B. Premi due volte il pulsante MFB per accedere la modalità di accoppiamento. Il LED rosso e blu lampeggeranno alternativamente.
C. Attiva la modalità Bluetooth del telefono, cerca i dispositivi e connettersi a BTI–041. Il LED blu si illumina quando è collegato.
D. Collega il BR4 e le cuffie o l'altoparlante con un cavo audio da 3,5 mm. La musica dal telefono viene ora trasmessa alle cuffie o all'altoparlante.

2. Connessione multipunti

A. Seguire 4.1 per connettersi con il primo dispositivo.
B. Premi due volte il pulsante BR4 MFB per accedere nuovamente alla modalità di associazione, con il LED rosso e blu lampeggiare alternativamente.
C. Attiva la funzione Bluetooth del secondo dispositivo, quindi cerca e connettersi a BR4. Un LED verde fisso indica che la connessione multi–punti è attivata.

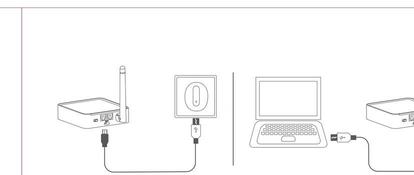
3. Connessione di altoparlante

A. Collega il BR4 e l'altoparlante con un cavo audio da 3,5 mm.
B. Connetti il tuo telefono Bluetooth al BR4 per riprodurre la musica dal tuo telefono sull'altoparlante.

Note:
Utilizza la porta SPDIF OUT per i dispositivi con una connessione Toslink.

Ricarica

Si prega di caricare il BR4 quando il LED rosso lampeggia in modo coerentemente. Dopo la ricarica, il LED ROSSO si spegne quando è completamente caricato.



Note:
1. Si prega di caricare il BR4 almeno una volta ogni 2 mesi.
2.Per ripristinare BR4, premere "MFB" e collegarlo a una fonte di alimentazione USB.

Spia LED

Stato	Spia LED
Accensione	Il LED blu lampeggia due volte
Spegnimento	Il LED rosso lampeggia due volte
Modalità di accoppiamento	LED blu lampeggia (modalità TX)
	LED rosso e blu lampeggiano alternativamente (modalità RX)

Modalità standby non connessa	Il LED blu lampeggia una volta al secondo (modalità TX)	
	Il LED blu lampeggia due volte al secondo (modalità RX)	
Connesso in modalità standby	LED blu fisso	
Modalità di lavoro connessa (CODEC)	aptX™ HD	Il LED blu lampeggia 4 volte ogni 10 secondi
	aptX™ low latency	Il LED blu lampeggia tripla ogni 10 secondi
	aptX™	Il LED blu lampeggia due volte ogni 10 secondi
	AAC	Il LED blu lampeggia una volta ogni 10 secondi
	SBC	Il LED blu lampeggia una volta ogni 10 secondi
Batteria scarica	LED rosso lampeggia	
Ricarica	LED rosso fisso	
Ricarica completa	LED rosso spegne	

Specificazioni del prodotto

Versione Bluetooth	V5.0
Soluzione di Chipset	CSR 8675
Intervallo operativo	Class Ⅰ, 100 metri
Profile di Bluetooth	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX™ HD、aptX™ low latency、aptX™ 、AAC、SBC
	TX: aptX™ HD、aptX™ low latency、aptX™ 、SBC
Capacità della batteria	600mAh/3.7V
Durata di ricarica	2 ore circa

Durata di standby	Modalità RX: 175 ore circa		
Durata di funzionamento	AUX	RX	15 ore circa
		TX	15 ore circa
	SPDIF	RX	17 ore circa
		TX	17 ore circa
Temperatura di esercizio	-10---55℃		
Peso netto	112 g circa		
Dimensioni	85.2*80.8*23.1mm		

Note:
1. L'orario di lavoro varia in base ai fattori ambientali e al CODEC utilizzato.
2. Il tempo di standby è uguale al tempo di lavoro in modalità TX, poiché funziona costantemente quando è collegato.
3. Il CODEC utilizzato varia in base alle capacità del dispositivo connesso.

Attenzione e D & R

D. Il BR4 si spegne automaticamente?
In modalità RX, se nessun dispositivo si connette in 10 minuti, il BR4 si spegnerà automaticamente. In modalità TX, il BR4 non si spegnerà automaticamente.

D. Come posso riconnettere un dispositivo precedentemente associato?
BR4 si ricollegherà a un dispositivo precedentemente associato all'accensione. In caso contrario, si prega di seguire 3.1 o 4.1 per accoppiare e connettere di nuovo.

D. Come posso cancellare i record accoppiati?
Per eliminare i record associati, passare alla modalità TX / RX e accendere.

D. Qual è la password Bluetooth?
Se viene richiesta una password, inserire "0000", "8888", "1111" o "1234".

D. Accendere / riprodurre audio con fallito?
Premere il pulsante MFB e collegare l'alimentazione per reimpostare il BTI–041, quindi provare a collegarsi di nuovo.

D. Quale caricabatterie posso usare?
Qualsiasi fonte di alimentazione USB da 5 V, ≥500 mA come un PC, un caricatore del telefono o caricabatterie portatile.

Spanish

Descripción del producto

Contenidos del paquete:

A. Transmisor y receptor de Bluetooth *1
B. Cable de audio de 3.5mm *1
C. Cable de carga de USB Micro *1
D. Manual de usuario *1
E. Cable de fibra óptica*1
F. Cable RCA*1

Operación básica

Botón	Función	Operación
MFB(Botón de multi función)	Encendido/apagado	Mantenga presionado MFB durante 2 segundos para encender/apagar
	Modo de emparejamiento	Presione dos veces el botón de emparejamiento para ingresar al modo de emparejamiento. Modo RX: LED rojo y azul parpadean alternativamente Modo TX: LED azul parpadea
	Reproducir / pausar (Sólo RX modo)	Modo RX: Presione brevemente el MFB para reproducir o pausar música durante la reproducción.
	Encendido/apagado AptX™HD	Cuando se apaga, mantenga presionado el MFB durante 7 segundos, el LED verde parpadeará durante 1 segundo, lo que indica que AptX HD está activado. Para apagar, mantenga presionado el MFB durante 7 segundos, el LED verde parpadeará dos veces para indicar que AptX HD está desactivado.
Selección del modo TX/RX	Apague el BR3, espere 3 segundos y deslice el interruptor de modo a TX o RX. *Todos los registros de emparejamiento de Bluetooth se eliminan cuando cambia de modo.	
Modo del SPDIF/AUX	Inserte un cable de audio de 3.5 mm o un cable RCA para ingresar al modo AUX; inserte un cable de fibra óptica para ingresar al modo SPDIF.	

Modo de transmisor Bluetooth (TX)

1. Emparejamiento y conexión Bluetooth

A. Deslice el interruptor de modo al modo TX y mantenga pulsado el MFB 2 durante unos segundos para encenderlo.
B. Presione dos veces el botón MFB para ingresar al modo de sincronización, el LED azul parpadeará.
C. Encienda el dispositivo Bluetooth (altavoz/auriculares) que desea conectar y active su modo de emparejamiento.
D. Coloque el BR4 y su dispositivo lo más cerca posible y espere 5–30 segundos. El indicador parpadea en azul cuando el dispositivo está emparejado.
E. Conecte el BR4 a una fuente de audio con un cable de audio de 3.5 mm. El audio de la fuente se transmite al dispositivo Bluetooth.

2. Conexión multipunto

A. Siga 3.1 para conectar el primer dispositivo, luego presione dos veces el botón MFB para ingresar al modo de sincronización.
B. Encienda la función Bluetooth del segundo dispositivo para entrar en el modo de sincronización, el BR4 se conectará automáticamente al dispositivo en aproximadamente 5–30 segundos.

Notas：
1. Si no puede conectar dos dispositivos; apague el BR4, enciéndalo nuevamente y trate de volver a conectar los dos dispositivos.
2. Solo los dispositivos que admiten conexiones de audio multipunto son capaces de conectarse simultáneamente.

3. Conección TV

1. Use un cable de audio de 3.5mm o un cable de fibra óptica para conectar el BTI–041 a un televisor.
2. Conecte su dispositivo Bluetooth al BR4; el audio del televisor ahora se transmite al dispositivo Bluetooth.

Notas：
1. Si no puede escuchar el sonido a través del dispositivo de audio Bluetooth, primero verifique si el televisor está emitiendo sonido desde el puerto de 3.5mm.
2. Utilice el puerto SPDIF IN para dispositivos con una conexión Toslink.

Modelo de receptor Bluetooth (RX)

1. Emparejamiento y conexión Bluetooth

A. Cambie al modo RX y mantenga pulsado el MFB durante 2 segundos para encenderlo.
B. Presione dos veces el botón MFB para ingresar al modo de emparejamiento. El LED rojo y azul parpadeará alternativamente.
C. Encienda el modo Bluetooth de su teléfono, busque dispositivos y conéctese al BTI–041. El LED azul se ilumina cuando está conectado.
D. Conecte el BR4 y los auriculares o el altavoz con un cable de audio de 3.5 mm. La música del teléfono ahora se transmite a los auriculares o al altavoz.

2. Conexión multipunto

A. Siga 4.1 para conectarse con el primer dispositivo.
B. Presione dos veces el botón BR4 MFB para volver al modo de emparejamiento con el LED rojo y azul parpadeando alternativamente.
C. Encienda la función Bluetooth del segundo dispositivo, luego busque y conéctese al BR4. Un LED verde sólido indica que la conexión multipunto está activa.

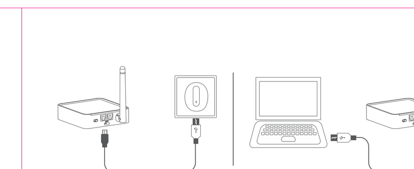
3. Conexión de altavoz

A. Conecte el BR4 y el Altavoz con un cable de audio de 3.5mm.
B. Bluetooth conecta su teléfono al BR4 para reproducir música desde su teléfono en el altavoz.

Notas:
Use el puerto SPDIF OUT para dispositivos con una conexión Toslink.

Carga

Cargue el BR4 cuando el LED rojo parpadee de forma consistente. Durante la carga, el LED ROJO se apaga cuando está completamente cargado.



Notes:
1. Cargue el BR4 al menos una vez cada 2 meses.
2. Para reiniciar el BR4, presione "MFB" y conéctelo a una fuente de alimentación USB.

Indicador LED

Estado	Indicador LED
Encendido	LED azul parpadea dos veces
Apagado	LED rojo parpadea dos veces
Modo de emparejamiento	LED azul parpadea (Modo TX)
	LED rojo y azul parpadean alternativamente (Modo RX)

Modo de espera desconectado	LED azul parpadea una vez por segundo (Modo TX)	
	LED azul parpadea dos veces por segundo (Modo RX)	
Modo de espera conectado	LED azul sólido	
Modo de trabajo conectado (CODEC)	aptX™ HD	LED azul parpadea cuatro veces cada 10 segundos
	aptX™ baja latencia	LED azul parpadea tres veces cada 10 segundos
	aptX™	LED azul parpadea dos veces cada 10 segundos
	AAC	LED azul parpadea una vez cada 10 segundos
	SBC	LED azul parpadea una vez cada 10 segundos
Batería baja	LED rojo parpadea	
Cargando	LED rojo sólido	
Completamente cargado	LED rojo apagado	

Especificaciones del producto

Versión Bluetooth	V5.0
Solución de chipset	CSR 8675
Rango de operación	Clase Ⅰ, 100 metros
Perfil de Bluetooth	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX™ HD、aptX™ baja latencia、aptX™ 、AAC、SBC
	TX: aptX™ HD、aptX™ baja latencia、aptX™ 、SBC
Capacidad de la batería	600mAh/3.7V
Tiempo de carga	Sobre 2 horas

Tiempo de espera	Modo RX: Sobre 175 horas		
Tiempo de trabajo	AUX	RX	Sobre 15 horas
		TX	Sobre 15 horas
	SPDIF	RX	Sobre 17 horas
		TX	Sobre 17 horas
Temperatura de funcionamiento	-10---55℃		
Peso neto	Sobre 112 g		
Talla	85.2*80.8*23.1mm		

Notas:
1. El tiempo de trabajo varía según los factores ambientales y el CODEC utilizado.
2. El tiempo de espera es el mismo que el tiempo de trabajo cuando está en modo TX, ya que está funcionando constantemente cuando está conectado.
3. El CODEC utilizado varía según las capacidades del dispositivo conectado.

Atención, preguntas y respuestas

P. ¿El BR4 se apaga automáticamente?
En modo RX, si ningún dispositivo se conecta en 10 minutos, el BR4 se apagará automáticamente. En modo TX, el BR4 no se apagará automáticamente.

P. ¿Cómo puedo volver a conectar un dispositivo emparejado previamente?
El BR4 se volverá a conectar a un dispositivo previamente emparejado cuando esté encendido. De lo contrario, siga 3.1 o 4.1 para emparejar y conectar de nuevo.

P. ¿Cómo puedo eliminar los registros emparejados?
Para eliminar los registros emparejados, cambie el modo TX / RX y enciéndalo.

P. ¿Cuál es la contraseña de Bluetooth?
Si se le solicita una contraseña, ingrese "0000", "8888", "1111" o "1234".

P. No se puede encender / no reproduce el audio.
Presione el botón MFB y conecte la fuente de alimentación para restablecer el BTI–041, luego intente conectar nuevamente.

P. ¿Qué cargador puedo usar?
Cualquier fuente de alimentación USB de 5V, ≥500 mA, como una PC, cargador de teléfono o banco de energía.

Japanese

製品概要

パッケージ内容:

A. ブルートゥース送信機＆受信機 *1
B. 3.5mmオーディオ ケーブル *1
C. マイクUSB充電ケーブル *1
D. ユーザー マニュアル *1
E. 光ファイバーケーブル *1
F. RCAケーブル *1

基本操作

ボタン	機能	操作
MFB(多機能ボタン)	電源を入れる/切る	MFBを2秒間長押しして電源を入れる/切る
	ペアリング モード	ペアリング モードに入るにはペアリング ボタンを2回押す RXモード: 赤色と青色LEDが交互に点滅 TXモード: 青色LEDが点滅
	再生/一時停止 (RXモードのみ)	RXモード: 再生中にMFBを短く押して音楽を再生または一時停止
	AptX™HD オン/オフ	電源を入れ、MFBを7秒間長押しすると、緑のLEDが1秒間点滅し、AptX HDが起動していることを示す。 オフにするには、MFBを7秒間長押しし、緑のLEDが2回点滅し、AptX HDが無効になっていることを示す。
TX/RX モード選択	BR3をオフにして3秒間待ってから、モード スイッチをTXまたはRXにスライドさせる。 *モードを変更すると、すべてのブルートゥース ペアリング レコードが削除される。	
SPDIF/AUX モード	3.5 mmオーディオ ケーブルまたはRCAケーブルを挿入してAUXモードに入る。 光ファイバ ケーブルを挿入してSPDIFモードに入る。	

ブルートゥース送信機モード(TX)

1. ブルートゥース ペアリングと接続

A. モード スイッチをTXモードにスライドさせ、MFB2を数秒間長押しして電源を入れます。
B. ペアリング モードに入るにはMFBボタンを2回押し、青色LEDが点滅します。
C. 接続したいブルートゥース デバイス（スピーカー/ヘッドフォン）をオンにし、ペアリング モードを有効にします。
D. BR4とデバイスをできるだけ近くに置き、5~30秒待ちます。 デバイスがペアになっていると、インジケーターが青色で点滅します。
E. BR4を3.5 mmオーディオ ケーブルでオーディオ ソースに接続します。 ソースからのオーディオはブルートゥース デバイスに送信されます。

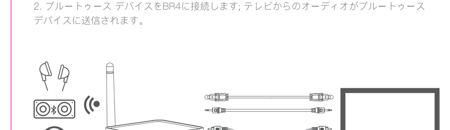
2. マルチポイント接続

A. 3.1に従って最初のデバイスを接続し、MFBボタンを2回押してペアリングモードに入ります。
B. 第2デバイスのブルートゥース機能をオンにして ペアリング モードに入ります。BR4は約5~30秒でデバイスに自動的に接続します。

ご注意：
1. 2つのデバイスを接続できない場合、 BR4の電源を切り、再度電源を入れ、 2つデバイスの再接続を試みます。
2.マルチ ポイント オーディオ接続をサポートするデバイスのみが同時に接続できます。

3. テレビ接続

1. 3.5mmオーディオ ケーブルまたは光ファイバ ケーブルを使用してBTI–041をテレビに接続します。
2. ブルートゥース デバイスをBR4に接続します; テレビからのオーディオがブルートゥース デバイスに送信されます。



ご注意：
1. ブルートゥース オーディオ デバイスで音声が聞こえない場合は、まずテレビが3.5mmポートから音声出力を生成しているかどうかを確認してください。
2. Toslink接続のあるデバイスにSPDIF INポートを使用します。

ブルートゥース 受信機 モード（RX）

1. ブルートゥース ペアリングと接続

A. RXモードに切り替え、MFBを2秒間長押しして電源を入れます。
B. MFBボタンを2回押してペアリング モードに入ります。 赤色と青色LEDが交互に点滅します。
C.携帯電話のブルートゥース モードをオンにし、デバイスを検索し、BTI–041に接続します。 接続されると青色LEDが点灯します。
D. BR4とヘッドフォンまたはスピーカーを3.5mmオーディオ ケーブルで接続します。電話からの音楽がヘッドホンやスピーカーに送信されます。

2. マルチポイント接続

A. 4.1に従って最初のデバイスと接続します。
B. BR4 MFBボタンを2回押してペアリング モードに入ります。赤と青のLEDが交互に点滅します。
C. 第2デバイスのブルートゥース 機能をオンにしてから、BR4を検索して接続します。緑のLEDが点灯していると、マルチポイント接続がアクティブであることを示します。

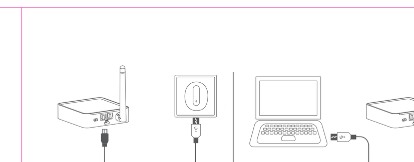
3. スピーカー接続

A. BR4とスピーカーを3.5 mmオーディオ ケーブルで接続します。
B. ブルートゥースは携帯電話をBR4に接続して、スピーカーで携帯電話から音楽を再生します。

注意：
Toslink接続のあるデバイスには、SPDIF OUTポートを使用してください。

充電

赤いLEDが一貫して点滅しているときは、BR4を充電してください。 充電中、赤い LEDは完全に充電されると消灯します。



注意：
1. 少なくとも2ヶ月に1回 BR4を充電してください。
2. BR4をリセットするには、"MFB"を押してUSB電源に接続します。

LED インジケータ

ステータス	LED インジケータ
電源を入れる	青色LEDが2回点滅
電源を切る	赤色LEDが2回点滅
ペアリング モード	青色LED点滅（TXモード）
	赤色と青色LEDが交互に点滅（RXモード）

未接続スタンバイ モード	1秒に1回青色LEDが点滅（TXモード）	
	1秒に2回青色LEDが点滅（RXモード）	
接続されたスタンバイ モード	ソリッド青色LED	
接続された作業モード (CODEC)	aptX™ HD	青色LEDが10秒ごとに4回点滅する
	aptX™ 低レイテンシー	青色LEDが10秒ごとにトリプル点滅する
	aptX™	青色LEDが10秒ごとに2回点滅する
	AAC	青色LEDが10秒ごとに1回点滅する
	SBC	青色LEDが10秒ごとに1回点滅する
バッテリ不足	赤色LED点滅	
充電	ソリッド赤色LED	
フル充電された	赤色LEDが消灯	

製品仕様

ブルートゥース バージョン	V5.0
チップセット ソリューション	CSR 8675
操作範囲	クラスⅠ, 100 メートル
ブルートゥース プロフィール	A2DP、AVRCP
CODEC	RX: aptX™ HD、aptX™低レイテンシ、aptX™ 、AAC、SBC
	TX: aptX™ HD、aptX™ 低レイテンシ、aptX™ 、SBC
バッテリー容量	600mAh/3.7V
充電時間	約2時間

待機時間	RXモード: 約175時間		
作業時間	AUX	RX	約15時間
		TX	約15時間
	SPDIF	RX	約17時間
		TX	約17時間
動作温度	-10---55℃		
正味重量	約 112 g		
サイズ	85.2*80.8*23.1mm		

注意:
1. 作業時間は環境要因と使用されるCODECに基づいて異なります。
2. スタンバイ時間は、TXモードで作業時間と同じです。接続しても常に動作しているためです。
3. 使用されるCODECは、接続されたデバイスの機能によって異なります。

注意とQ&A

Q. BR4の電源が自動的に切れますか?
RXモードでは、10分以内にデバイスが接続されていない場合、BR4は自動的に電源がオフになります。 TXモードでは、BR4の電源は自動的に切れません。

Q. 以前にペアになったデバイスはどのように再接続できますか?
BR4は、電源を入れたときに以前にペアになったデバイスに再接続します。 そうでない場合は、3.1または4.1に従って再度ペアリング &接続してください。

Q. ペア レコードを削除するにはどうしたらいいですか?
ペア レコードを削除するには、TX / RXモードを切り替えて電源を入れます。

Q. ブルートゥース パスワードは何ですか?
パスワードが要求された場合は、"0000"、"8888"、"1111"、または"1234"を入力します。

Q. 起動できない/オーディーオを再生しない。
MFBボタンを押し、電源を接続してBTI–041をリセットしてから、もう一度接続してください。

Q. どの充電器を使用できますか?
5V、≥500mA USB電源、例えばPC、電話充電器、またはパワー バンク。